

# eve room

Začínáme

Začínáme

Bevezetés

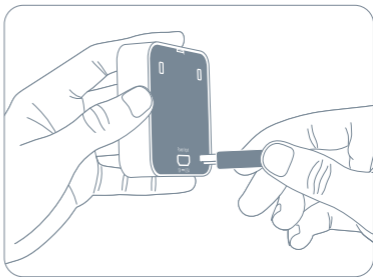
1

Chcete-li Eve Room aktivovat, připojte jej pomocí přiloženého USB kabelu ke standardnímu USB napájecímu zdroji (5 V, minimálně 500 mA). Může to být například napájecí adaptér vašeho iPhoneu.

Ak chcete Eve Room aktivovať, pripojte ho pomocou priloženého USB kábla k štandardnému USB napájacíemu zdroju (5 V, minimálne 500 mA). Môže to byť napríklad napájací adaptér vášho iPhoneu.

Ha aktiválni szeretné az Eve Room-ot, csatlakoztassa a mellékelt USB kábel segítségével standard USB tápegységhez (5 V, legkevesebb 500 mA). Ez lehet például az iPhone telefonjának a töltője.

# Začínáme • Začíname • Bevezetés



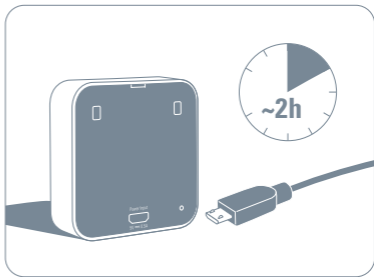
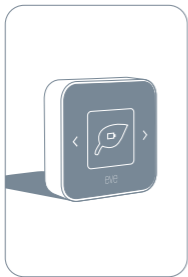


Při nízké úrovni nabití baterie a při nabíjení přestane Eve Room měřit kvalitu vzduchu. Úplné nabití Eve Room trvá přibližně 2 hodiny.

Pri nízkej úrovni nabitia batérie a pri nabíjaní prestane Eve Room merať kvalitu vzduchu. Úplné nabitie Eve Room trvá približne 2 hodiny.

Alacsony akkumulátor töltöttségi szint esetén, illetve töltés közben az Eve Room felfüggeszti a levegő minőségének mérését. Az Eve Room teljes feltöltése megközelítőleg 2 órát vesz igénybe.

# Začínáme • Začíname • Bevezetés



②

Z App Store si stáhněte aplikaci Eve.

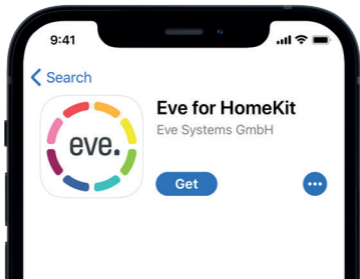
Z App Store si prevezmite aplikáciu Eve.

Töltse le az App Store-ból az Eve alkalmazást.

 Eve



Download on the  
**App Store**



3

Otevřete aplikaci Eve a klepněte na položku Add Accessory (Přidat příslušenství). Eve vás nyní provede procesem instalace.

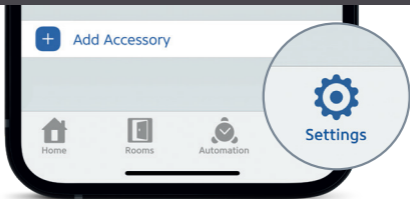
Otvorte aplikáciu Eve a kliknite na položku Add Accessory (Pridať príslušenstvo). Eve vás teraz prevedie procesom inštalácie.

Nyissa meg az Eve alkalmazást, majd kattintson az Add Accessory (Tartozék hozzáadása) opcióra. Az Eve ekkor végigvezeti a telepítés teljes folyamatán.

Add Accessory



## Začínáme • Začíname • Bevezetés



Pokud jste již nastavovali nějaké jiné příslušenství, přejděte do nastavení Eve a přidejte do vašeho domu Eve Room.

Pokiaľ ste už nastavovali nejaké iné príslušenstvo, prejdite do nastavenia Eve a pridajte do svojho domu Eve Room.

Ha már a korábbiakban telepített más tartozékot, lépjen be az Eve beállításába, majd adja hozzá az otthonához az Eve Room-et.

# Užívejte si přístroj • Užívajte si prístroje • Használja a készüléket

Přistupujte k Eve Room pomocí aplikace Eve, aplikace Home and Siri.

Pristupujte k Eve Room pomocou aplikácie Eve, aplikácie Home and Siri.

Az Eve Room az Eve alkalmazás, a Home alkalmazás és a Siri segítségével érhető el.



Sledování kvality  
vzduchu, teploty a  
vlhkosti

Sledovanie kvality  
vzduchu, teploty a  
vlhkosti

A levegő minőségének,  
hőmérsékletének és  
páratartalmának  
nyomon követése



Prohlížení podmínek  
v minulosti po dnech,  
měsících nebo letech  
Prezeranie podmienok  
v minulosti po dňoch,  
mesiacoch alebo  
rokoch

Múltbeli állapotok  
megtekintése napok,  
hónapok vagy évek  
szerint



Pravidla  
Pravidlá  
Írányelvek



Instalace aktualizací  
firmwaru

Ínštalácia aktualizácií  
firmvéru

Firmware frissítések  
telepítése

# Užívejte si přístroj • Užívajte si prístroje • Használja a készüléket



Sledování kvality vzduchu,  
teploty a vlhkosti

Sledovanie kvality vzduchu,  
teploty a vlhkosti

A levegő minőségének,  
hőmérsékletének és  
páratartalmának nyomon  
követése



Dotazy se na kvalitu  
vzduchu, teplotu a vlhkost

Dopyty na kvalitu vzduchu,  
teplotu a vlhkost

A levegő minőségével,  
hőmérsékletével és  
páratartalmával kapcsolatos  
kérdések

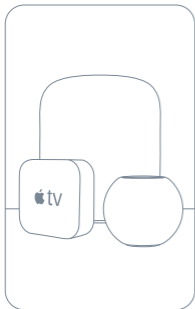


Nakonfigurování přístupu pro  
hosty

Nakonfigurovanie prístupu pre  
hostí

Vendégek hozzáférésének  
konfigurálása

## Užívejte si přístroj • Užívajte si prístroje • Használja a készüléket



Přistupujte k Eve Room bezpečně, když jste mimo domov, a nastavte výkonnou automatizaci. Jakákoli Apple TV HD, Apple TV 4K nebo HomePod používající stejný účet iCloud jako váš iPhone bude automaticky sloužit jako domácí rozbočovač, není potřeba žádné další nastavení.

Pristupujte k Eve Room bezpečne, keď ste mimo domova, a nastavte výkonnú automatizáciu. Akákoľvek Apple TV HD, Apple TV 4K alebo HomePod používajúca rovnaký účet iCloud ako váš iPhone bude automaticky slúžiť ako domácí rozbočovač, nie je potrebné žiadne ďalšie nastavenie.

Biztonságosan elérheti az Eve Room-t, amikor nincs otthon, és hatékony automatizálásokat állíthat be. Bármelyik Apple TV HD, Apple TV 4K vagy HomePod, amely ugyanazt az iCloud-fiókot használja, mint az iPhone, automatikusan otthoni központként fog működni, további beállítás nem szükséges.

Užívejte si přístroj • Užívajte si prístroje • Használja a készüléket



**No Eve Cloud**

Žádný Eve Cloud  
Žiadny Eve Cloud  
Nincs Eve Cloud



**No Registration**

Žádná registrace  
Žiadna registrácia  
Semmilyen regisztráció



**No Profiling**

Žádné profilování  
Žiadne profilovanie  
Nincs profilozás

Eve je navržen tak, aby chránil vaše osobní údaje. Všechna data jsou plně šifrována a přenášena pouze přímo mezi vaším Eve Room a iPhonem, iPadem nebo domácím hubem. Více se dozvíte na [evehome.com/privacy](http://evehome.com/privacy)

Eve je navrhnutý tak, aby chránil vaše osobné údaje. Všetky dáta sú plne šifrované a prenášané iba priamo medzi vaším Eve Room a iPhonom, iPadom alebo domácim hubom. Viac sa dozviete na [evehome.com/privacy](http://evehome.com/privacy)

Úgy tervezték az Ewe-t, hogy megvédje az Ön személyes adatait. Minden adat teljesen titkosított, és csak közvetlenül az Eve Room és az iPhone, iPad vagy otthoni hub között kerül átvitelre. Tudjon meg többet az [evehome.com/privacy](http://evehome.com/privacy) weboldalon

# Užívejte si přístroj • Užívajte si prístroje • Használja a készüléket



Chcete-li procházet mezi zobrazeními, dotýkejte se kapacitních ovládacích prvků.  
Ak chcete prechádzať medzi zobrazeniami, dotýkajte sa kapacitných ovládacích prvkov.  
Amennyiben az egyes nézetek között szeretne léptetni, érjen hozzá a kapacitív vezérlőelemekhez.





Kvalita ovzduší je ovlivněna četnými faktory prostředí, které jsou pro každý domov jedinečné. Eve Room se během prvního dne provozu automaticky přizpůsobí vašemu domovu, přitom může být měření kvality vzduchu abnormální.

Kvalita ovzdušia je ovplyvnená početnými faktormi prostredí, ktoré sú pre každý domov jedinečné. Eve Room sa počas prvého dňa prevádzky automaticky prispôsobí vášmu domovu, pritom môže byť meranie kvality vzduchu abnormálne.

A levegő minőségét számos olyan környezeti tényező befolyásolja, amely otthon esetében egyedi. Az első üzem alkalmával az Eve Room automatikusan alkalmazkodik az otthonához, eközben a levegő minőségének mérései akár abnormálisak is lehetnek.

# Právní informace • Právne informácie • Jogi információk

Hereby, Eve Systems declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of conformity is available at [www.evehome.com/doc](http://www.evehome.com/doc)

Frequency range: 2402 - 2480 MHz (BLE) / 2405 - 2480 MHz (Thread); max. EIRP: 10 dBm

Temperature range: 0 °C - 50 °C / 32 °F - 122 °F

Product: 10EBX9901 • Model: 20EBX9901 • Part: 51EBX9902

Společnost Eve Systems tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES. Prohlášení o shodě je k dispozici na adrese [www.evehome.com/doc](http://www.evehome.com/doc)

Frekvenční rozsah: 2402 - 2480 MHz (BLE) / 2405 - 2480 MHz (Thread); max. EIRP: 10 dBm

Teplotní rozsah: 0 °C - 50 °C / 32 °F - 122 °F

Výrobek: 10EBX9901 • Model: 20EBX9901 • Díl: 51EBX9902



Spoločnosť Eve Systems týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/ES. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na adrese [www.evehome.com/doc](http://www.evehome.com/doc)

Frekvenčný rozsah: 2402 - 2480 MHz (BLE) / 2405 - 2480 MHz (Thread); max. EIRP: 10 dBm

Teplotný rozsah: 0 °C - 50 °C / 32 °F - 122 °F

Výrobok: 10EBX9901 • Model: 20EBX9901 • Díl: 51EBX9902

Az Eve Systems társaság ezúton kijelenti, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EK irányelv vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a [www.evehome.com/doc](http://www.evehome.com/doc) oldalon található.

Frekvencia-tartomány: 2402 - 2480 MHz (BLE) / 2405 - 2480 MHz (Thread); max. EIRP: 10 dBm

Hőmérséklet tartomány 0 °C - 50 °C / 32 °F - 122 °F

Termék: 10EBX9901 • Modell: 20EBX9901 • Alkatrész: 51EBX9902



# Reset • Reset • Reset

4

Současně se dotkněte obou kapacitních ovládacích prvků, dokud se na displeji neobjeví ikona resetu. Pak stiskněte do 30 sekund tlačítko Reset na zadní straně Eve Room.

Súčasne sa dotknite oboch kapacitných ovládacích prvkov, kým sa na displeji neobjaví ikona resetu. Potom stlačte do 30 sekúnd tlačidlo Reset na zadnej strane Eve Room.

Érintse meg egyidejűleg mindkét kapacitív vezérlő elemet, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a reset ikon. Ezt követően 30 másodpercen belül nyomja meg az Eve Room hátoldalán található Reset gombot.





Uchovávejte prosím svůj instalační kód HomeKit na bezpečném místě. Potřebujete ho, abyste bezpečně přidali Eve do svého domu, a nikdo kromě vás nemá jeho kopii.

Uchovávajte, prosím, svoj inštaláčny kód HomeKit na bezpečnom mieste. Potrebujete ho, aby ste bezpečne pridali Eve do svojho domu, a nikto okrem vás nemá jeho kópiu.

Kérjük, biztonságos helyen őrizze meg a HomeKit telepítő kódot. Szüksége van rá az Eve biztonságos hozzáadásához otthonához, és Önön kívül senki nem rendelkezik a másolatával.

# eve room



Místnost • Miestnosť • Helyiség: .....

Poznámky • Poznámky • Megjegyzések: .....